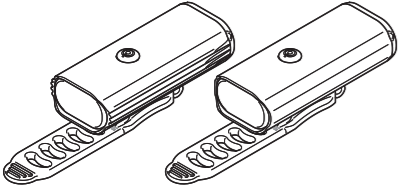


Plus d'information

Pour plus d'info sur les produits Lezyne, rendez-vous sur: www.lezyne.com

Deutsche Bedienungsanleitung

Bitte lesen sie vor der ersten Benutzung die gesamte Bedienungsanleitung durch, um eine sachgemäße Benutzung der Lezyne LED Lampe zu gewährleisten. Die Straßenverkehrsordnung unterscheidet sich von Land zu Land. Lezyne LED-Lampen sind in Deutschland nicht StVZO zugelassen. Wir empfehlen daher dringend, sich über vorherrschende Gesetze und Richtlinien zu informieren.



Warnung

Sehen Sie NIEMALS direkt in den Lichtstrahl der Lampe, oder richten diesen auf die Augen von anderen Personen.

Lezyne LED Lampen sind wasserdicht nach IPX7 unter IEC Standard 60529. Dennoch ist ein Untertauchen nicht empfehlenswert. Sollte Feuchtigkeit eindringen, so lassen Sie das Gerat vollstaendig Lufttrocknen.

Entfernen Sie NIEMALS die Elektronik. Dies hätte ein Erlischen der Garantie zur Folge.

Lezyne USA Inc. übernimmt in keinem Fall die Haftung für Verletzungen oder sonstige Schäden, die aus der Verwendung dieses Produkts resultieren.

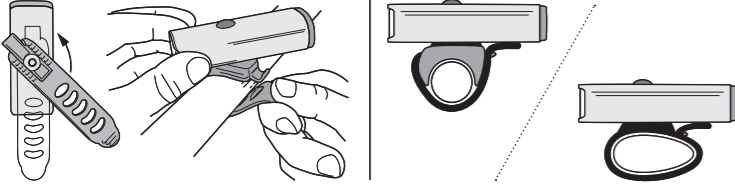
Garantie

In den USA und im Vereinigten Königreich bieten Lezyne LED Lampen zwei (2) Jahre Garantie ab dem ursprünglichen Kaufdatum und für den ursprünglichen Eigentümer (Kaufnachweis erforderlich). Lezyne Akkus bieten sechs (6) Monate Garantie zu gleichen Voraussetzungen. Diese Garantie deckt Material-und Herstellungsfehler ab. Fälle, welche nicht von der Garantie abgedeckt sind: normaler Verschleiß, unsachgemäße Installation, der Versuch, auf die Elektronik zuzugreifen, Modifizieren der Elektronik, Beschädigung oder Ausfall durch Unfall, Missbrauch, falsche Behandlung und Vernachlässigung.

Im Schadensfall (weltweit geltend), wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, wo Sie das Produkte gekauft haben.

Bei Fragen bezüglich der Garantie wenden Sie sich bitte an warranty@lezyne.com

Montage



Benutzung

- AN/AUS: Den Knopf für 2 Sek. gedrückt halten.
- Moduswechsel: Knopf klicken.
- Overdrive Race Modus: Halten Sie den Knopf für 5 Sekunden.

OVERDRIVE RACE MODUS: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie den Knopf für fünf (5) Sekunden, bis das Licht blinkt. Ihre Lampe befindet sich nun im Overdrive Race Modus, in welchem nur der Overdrive und der Economy Modus wählbar sind. Die Lampe wird in diesem Modus bleiben, selbst wenn Sie diese abschalten. Um in den normalen Modus zu wechseln, wiederholen Sie bitte den obigen Vorgang.

MODE MEMORY: Die Lampe behaelt den gewaehnten Modus bei, wenn diese ausgeschaltet wird.

THERMISCHE SCHUTZSCHALTUNG: Sollte die Betriebstemperatur der Lampe zu hoch sein, so wechselt diese automatisch in den schwächsten Modus.

Laufzeiten und Modi

FLI STD	BLAST	ENDURO	ECONOMY	FLASH	PULSE	OVERDRIVE
	650 LUMENS	450 LUMENS	150 LUMENS	150 LUMENS	150 LUMENS	1100 LUMENS
	1:45 h:min	2:40 h:min	8:15 h:min	16:00 h:min	19:00 h:min	1:15 h:min

FLI STD	BLAST	ENDURO	ECONOMY	FEMTO	FLASH	PULSE	OVERDRIVE
	400 LUMENS	250 LUMENS	150 LUMENS	15 LUMENS	150 LUMENS	150 LUMENS	800 LUMENS
	3:00 h:min	5:15 h:min	9:00 h:min	63:00 h:min	13:30 h:min	13:30 h:min	1:40 h:min

Batterie Indikator

Eine im Knopf befindliche LED zeigt ständig den aktuellen Ladezustand des Akkus an, wenn die Lampe eingeschaltet ist. Im abgeschalteten Zustand genügt ein Klicken des Knopfes, um den Ladezustand für eine Sekunde anzuzeigen.

100%	50%	10%	5%
Leuchtet grün	Leuchtet Gelb	Leuchtet rot	Blinkt rot

Laden

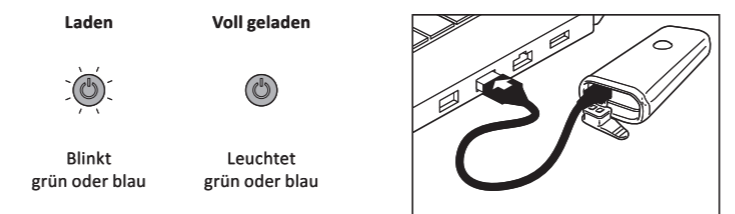
Bevor Sie ihre Lezyne Lampe zum ersten Mal benutzen, sollte Sie diese voll laden. Dazu bitte folgendes beachten:

- Schalten Sie das Licht aus
- Entfernen Sie die USB Schutzkappe
- Verbinden sie das Micro USB Kabel und die Lampe mit einem stromführenden USB Steckplatz.
- Wenn die Lampe läd, blinkt diese grün. Sollte der USB Steckplatz genügend Strom führen, so wird die Lampe zum HE Laden wechseln und dieses durch eine blau leuchtende LED anzeigen.

Sollte der Knopf nicht blinken, nachdem die Lampe eingesteckt wurde, so wechseln Sie bitte den USB Steckplatz.

Die Lampe ist nach 4–6 Stunden (2–3 mit HE Laden) voll geladen, oder wenn die LED konstant grün oder blau leuchtet.

- Entfernen sie die Lampe vom Ladekabel und schließen sie die USB Schutzkappe, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

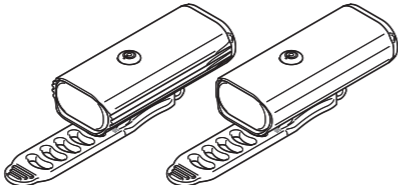


Mehr Informationen

Für mehr Informationen über Lezyne Produkte, besuchen Sie bitte: www.lezyne.com

ユーザーズマニュアル

新しいLezyne LED ライトの適切な使用方法と注意事項を確認するために、使用前にこの説明書をすべて読んでください。照明を義務付ける交通規則は国ごとに決められています。使用する国での照明に関する法規を確認してください。Lezyne LEDライトは、ドイツの道路交通許可規則“StVZO規格”に適合していません。



警告

光線を直視したり、他人の目に当てたりしないこと。

Lezyne LEDライトはIEC規格60529に基づくIPX7等級の耐水性能を持っています。製品を水に浸すことは推奨しません。万が一、水がポディーに入った場合、完全に乾燥するまで外気にさらしてください

電子機器を取外そうとしないこと。そうした場合保証対象外となります。

アメリカLezyne USA 社いかなる状況でもこの製品に起因するけがやその他の損害については、一切の責任を負いません。

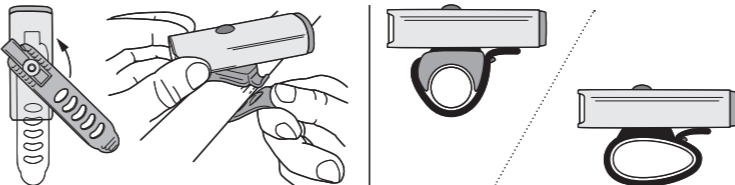
保証

アメリカイギリスではLezyne LEDライト本体は正常な使用状態で故障した場合ご購入日から2年間保証いたします。（ご購入を証明できる書類が必要です）Lezyne製バッテリーの製造工程で不具合については、ご購入日から6ヶ月間保証いたします。保証はライトの本体の材質、製造工程での不具合や問題が発生した場合、無償修理、交換いたします。通常の使用による消耗、不適切な取付け、内部電子部品への接触や改造・事故・転倒などによる傷や故障、取扱説明書に記載の使用方法以外での用途・方法で使用された場合、または分解された場合は、保証の対象外となる場合がございます。

各国の保証については、製品を販売した小売店にご相談ください。

保証に関する質問は下記までお問い合わせください。
warranty@lezyne.com

取付け



操作方法

- On/Off：ボタンを2秒間長押し
- モード変更：ボタンを短く押す
- オーバードライブレースモードON/OFFボタンを5秒間長押し。

オーバードライブレースモード：ライトをオフにした状態で点灯するまで5秒間ボタンを長押しします。レースモードは最高照度のオーバードライブモードとエコノミーモードの2種類だけの選択になります。このまま電源をOFFにしてもレースモードが継続します。ノーマルモードに戻る場合は上記の手順を繰り返します。

モードメモリー：ライトを消したときに設定されていたモードが記憶されます。

熱からの保護：ライトの温度が高すぎると、自動的に低出力設定に切り替わります。

持続時間とモード

FLI STD	BLAST	ENDURO	ECONOMY	FLASH	PULSE	OVERDRIVE
	650 LUMENS	450 LUMENS	150 LUMENS	150 LUMENS	150 LUMENS	1100 LUMENS
	1:45 h:min	2:40 h:min	8:15 h:min	16:00 h:min	19:00 h:min	1:15 h:min

FLI STD	BLAST	ENDURO	ECONOMY	FEMTO	FLASH	PULSE	OVERDRIVE
	400 LUMENS	250 LUMENS	150 LUMENS	15 LUMENS	150 LUMENS	150 LUMENS	800 LUMENS
	3:00 h:min	5:15 h:min	9:00 h:min	63:00 h:min	13:30 h:min	13:30 h:min	1:40 h:min

バッテリーインジケータ

ライトがオンのときにバッテリーの状態がわかるよう、緑と赤のLEDがボタン内にあります。ライトがオフのときはボタンを1回押すと、2秒間バッテリー状態を表示します。

100%	50%	10%	5%
緑の点灯	黄色の点灯	赤の点灯	赤の点滅

充電方法

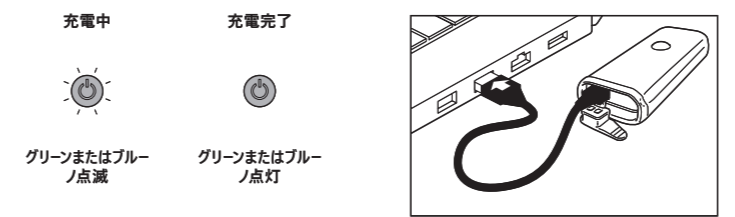
最初にLezyne LEDライトを使用する前に、バッテリーをフルに充電してください。充電方法は以下の通りです。

- ライトをオフにする
- USB端子の保護カバーを開けてください。
- 通電したマイクロUSBケーブルを接続します。
- 充電がはじまると、電源ボタンが緑色に点滅します。HE急速充電に対応したケーブルを使用すると青色に点滅します。

もし充電を開始してもボタンが点滅しない場合は、USBポートの容量が不足している場合があります。他のポートに差し替えてください。

4–6時間でボタンが緑色の点灯に変われば充電完了です。（HE充電の場合は2–3時間で青色に点灯します）

- USBケーブルを取り外し、USBポートの保護カバーを防水のためしっかり装着して下さい。



詳細情報

Lezyne製品についての情報はサイトで: www.lezyne.com